

Porównanie tłumaczeń Łukasza 7:21

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	W tej zaś godzinie uleczył licznych z chorób i udręk i duchów niegodziwych i niewidomym licznym darował widzieć
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	W tej godzinie wielu uzdrowił* z chorób, dolegliwości i złych duchów, a wielu niewidomych** obdarzył widzeniem.*** ¹⁾²⁾³⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	W owej godzinie uzdrowił licznych z chorób i batogów* i duchów złych, i ślepym licznym dał łaskę widzieć. ⁴⁾
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	W tej zaś godzinie uleczył licznych z chorób i udręk i duchów niegodziwych i niewidomym licznym darował widzieć

¹⁾ <x>470 4:23</x>; <x>470 8:16</x>

²⁾ <x>470 12:22</x>; <x>470 15:31</x>; <x>470 21:14</x>; <x>480 8:23</x>; <x>480 10:52</x>; <x>500 9:6</x>

³⁾ <x>490 4:18</x>

⁴⁾ "Batogów"- o jakiejś chorobie.